

376L0580

13.7.76

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 189/13

NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 29 päivänä kesäkuuta 1976,

muun ensivakuutusliikkeen kuin henkivakuutusliikkeen aloittamista ja harjoittamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun direktiivin 73/239/ETY muuttamisesta

(76/580/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 57 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo, että

muun ensivakuutusliikkeen kuin henkivakuutusliikkeen aloittamista ja harjoittamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 24 päivänä heinäkuuta 1973 annetulla neuvoston direktiivillä 73/239/ETY ⁽³⁾ on helpotettu kyseisen liiketoiminnan aloittamista ja harjoittamista poistamalla tiettyjä eroja kansallisten lainsäädäntöjen väliltä; sillä on taattu riittävä suoja vakuutetuille ja kolmansille kaikissa jäsenvaltioissa ja samalla sovitettu yhteen erityisesti vakuutusyrityksiltä vaadittavia taloudellisia takuita koskevia säännöksiä,

mainitun direktiivin mukaan jäsenvaltioiden on vaadittava kaikilta vakuutusyrityksiltä, joilla on pääkonttori sen alueella, vähimmäistakuurahasto, joka ei saa olla direktiivissä laskentayksikköinä ilmaistua tiettyä määrää pienempi,

laskentayksikköön viitataan myös tiettyjen sellaisten jäljempänä mainittujen keskinäisten yhtiöiden ja yhdistysten vakuutusmaksutulon määrittämiseksi, joita direktiivi ei koske,

kyseisessä direktiivissä "laskentayksiköllä" tarkoitetaan Euroopan investointipankin perussäännön sisältävän pöytäkirjan 4 artiklassa määriteltyä yksikköä; tämän määritelmän perusteella direktiivissä mainittujen määrien vaihtaminen kansallisiin valuuttoihin johtaisi kilpailun vääristymiin sellaisten yritysten välillä, joiden kotipaikat ovat eri jäsenvaltioissa,

neuvosto on määritellyt 21 päivänä huhtikuuta 1975 tekemällään päätöksellä 75/250/ETY ⁽⁴⁾ Euroopan laskentayksikön, joka edustaa kaikkien jäsenvaltioiden valuuttojen

arvoissa tapahtuvien muutosten keskiarvoa; kunkin valuutan vaihtokurssi laskentayksikköön nähden määräytyy automaattisesti valuuttamarkkinoiden päivittäisten noteerausten perusteella; tämän Euroopan laskentayksikön käyttö asettaa vakuutusyritykset samaan kilpailuasemaan,

edellä mainitun pöytäkirjan 4 artiklaa ollaan parhailaan muuttamassa; Euroopan investointipankin johtokunnan 18 päivänä maaliskuuta 1975 tekemän päätöksen mukaisesti pankki käyttää neuvoston päätöksessä 75/250/ETY määriteltyä Euroopan laskentayksikköä,

komissio on ottanut käyttöön myöhemmin, 18 päivänä joulukuuta 1975 tekemällään päätöksellä 3289/75/EHTY ⁽⁵⁾ ja neuvoston yksimielisellä suostumuksella tämän Euroopan laskentayksikön soveltaessaan Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimusta,

Euroopan laskentayksikön arvo kaikkien jäsenvaltioiden valuuttoina määrätään päivittäin; viitepäivä sen käyttämiseen on myös määrättävä sovellettaessa tätä direktiiviä,

joissakin jäsenvaltioissa Euroopan laskentayksikön käyttöönotto johtaisi kuitenkin direktiivissä laskentayksikköinä ilmaistujen määrien alentumiseen kansallisissa valuutassa; tällainen alentuminen johtaisi vastaavaan alentumiseen tällä hetkellä vähimmäistakuurahaston avulla annetussa vakuutettujen turvassa; kyseiset summat olisi arvioitava uudelleen joka toinen vuosi; tällaisen uudelleen arvioinnin vuoksi kyseisiä määriä todennäköisesti muutetaan; joissakin jäsenvaltioissa kansallisena valuuttana ilmaistujen määrien alentumista saattaisi noissa valtioissa pian seurata uusi muutos; näiden perättäisten toimenpiteiden täytäntöönpano aiheuttaisi vaikeuksia yrityksille ja valvontaviranomaisille; sen vuoksi nämä määrät olisi säilytettävä sillä tasolla, jonka ne olisivat saavuttaneet ennen Euroopan laskentayksikön käyttöönottoa sovelletun vaihtokurssin perusteella, jos tämä taso on korkeampi kuin Euroopan laskentayksikön taso, kunnes direktiivissä 73/239/ETY määritetyt summat on arvioitu, ja

yhteisön taluskehitys ja rahaolojen kehitys antaa aiheen tarkastella säännöllisesti jälkimmäisiä summia,

⁽¹⁾ EYVL N:o C 28, 9.2.1976, s. 16

⁽²⁾ EYVL N:o C 35, 16.2.1976, s. 17

⁽³⁾ EYVL N:o L 228, 16.8.1973, s. 3

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 104, 24.4.1975, s. 35

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 327, 19.12.1975, s. 4

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

1. Korvataan direktiivin 73/239/ETY 5 artiklan a alakohda seuraavasti:

"a) "Laskentayksiköllä" komission päätöksessä 3289/75/EHTY⁽¹⁾ määriteltyä Euroopan laskentayksikköä (ELY). Tässä direktiivissä viitattaessa laskentayksikköön on kansalliseen valuuttaan sovellettavan vaihtoarvon kunkin vuoden joulukuun viimeisestä päivästä alkaen oltava sen lokakuuta edeltävän kuukauden viimeisen päivän arvo, jolta ELY-vaihtoarvot on saatavissa kaikille yhteisön valuutoille."

2. Seuraava huomautus lisätään alaviitteenä sivulle, jossa direktiivin N:o 73/239/ETY 5 artikla on:

⁽¹⁾ EYVL N:o L 327, 19.12.1975, s. 4^o.

2 artikla

Siirtymätoimenpiteenä ja kunnes direktiivissä 73/239/ETY laskentayksikköinä ilmaistut määrät on muutettu ensimmäisen kerran, 5 artiklan a alakohdassa määritellyiksi laskentayksiköiksi vaihdettavat, kansallisena valuuttana ilmaistut määrät eivät saa olla pienempiä kuin

ne määrät, jotka saataisiin ennen tämän direktiivin antamista laskentayksikköön sovelletun vaihtokurssin mukaan.

3 artikla

Neuvosto arvioi ja tarvittaessa muuttaa komission ehdotuksesta joka toinen vuosi direktiivissä 73/239/ETY laskentayksikköinä ilmaistuja määriä ottaen huomioon yhteisön talouskehityksen ja rahaolojen kehityksen.

4 artikla

Tämän direktiivin mukaisesti muutettuja kansallisia säännöksiä sovelletaan 31 päivästä joulukuuta 1976 alkaen.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 29 päivänä kesäkuuta 1976.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. THORN